

Technische Daten	Display	MVisio HMI Lite
	Touchscreen Technologie	Resistiv
	Display / backlight	TFT Color / LED
	Farben	64 000
	Auflösung	800 x 480
	Diagonale (Inches)	7
	Format	16:9
	Dimmen	Ja
	Anschlüsse	MVisio HMI Lite
	Serieller Anschluss	2x RS232, 2x RS422/485, 2x CAN
	Ethernet Anschluss	2x RJ45, 10/100 Mbit, separiert
	USB Anschlüsse	2x USB Host Port
	Netzanschluss: Spannung Strom bei 24 VDC	10 bis 32 VDC; bevorzugt 24 VDC 0.3 A
	SD-Kartenslot	Nein
	Erweiterungssteckplatz	Nein

Konformitäts- erklärung

CE Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity

Hersteller: H. ZANDER GmbH & Co. KG
Producer: Am Gut Wolf 15 • 52070 Aachen • Deutschland

Produktgruppe: Human Machine Interface-Geräte (HMI)
Product Group: Human Machine Interfaces devices (HMI)

Produkt Name Product Name	Anbringung der CE-Kennzeichnung Affixing of CE-marking:
MVisio HMI	2018 ¹
MVisio HMI Lite	2018 ^{1,2}
MVisio HMI Pro	2018 ³
MVisio IO	2018 ¹

Die Produkte stimmen mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien überein:
The products conform with the essential protection requirements of the following European directives:

2014/30/EU : EMV Richtlinie	2011/65/EU: RoHS Richtlinie
2014/30/EU : EMC directive	2011/65/EU: RoHS directive
2014/30/EU : Directive CEM	2011/65/EU: Directive RoHS

Die Übereinstimmung der bezeichneten Produkte mit den Vorschriften der o.a. Richtlinie wird, falls anwendbar, nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen:
If applicable, the conformity of the designated products is proved by full compliance with the following standards:

EN 61000-6-2:2005 ^{1,3}	EN 61000-6-4:2007 + A1:2011 ^{1,3}	EN 60945:2002 ^{1,3}
EN 61000-6-1:2007 ²	EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 ^{2,3}	

¹ bzw / or ²: Die gekennzeichneten Normen sind nur für die genauso gekennzeichneten Typen gültig.
The marked standards are valid only for the types marked in the same way.

Bemerkungen / Remarks:

Falls die Geräte in anderen Produkten oder als Teil einer Einheit eingebaut werden, kann das die EMV-Eigenschaften beeinflussen, daher muss der Hersteller des Endprodukts sicherstellen, dass die Anforderungen der EMV-Richtlinie auch dann eingehalten werden.

When installed in other products or as part of an assembly, EMC characteristics can be affected, so in this case the manufacturer of the end product has to check the EMC characteristics again to ensure they are still in compliance with EMC Directive.

Dokumentationsbeauftragte/-r: Christiane Nitschalk
Documentation manager

Aachen, den 12.09.2019

Dr.-Ing. Marco Zander
Geschäftsführung
General Manager

Dipl.-Ing. Alfons Austerhoff
Leiter CE-Konformitätsbewertung
Manager for EC declaration of conformity

H. ZANDER GmbH & Co. KG • Am Gut Wolf 15 • 52070 Aachen • Germany
Tel +49 241 910501-0 • Fax +49 241 910501-38 • info@zander-aachen.de • www.zander-aachen.de

Produkt-
identifizierung
Bsp.:



Type: MVisio HMI Lite
ID-No: 589101

7 Zoll Display Master
Supply: DC 24V, 0.3 A
Ambient Temp. 50°C



M192790



Aufdruck	Bedeutung
Typenbezeichnung	MVisio HMI Lite
Modell	7 Zoll Variante
Ident-Nr. (Bsp.)	589101
Produktionsjahr	2020
Seriennummer	M192790
Herstelleradresse	H. Zander GmbH & Co. KG Am Gut Wolf 15, 52070 Aachen www.zander-aachen.de

Varianten & Zubehör

Best.-Nr. 589101

MVisio HMI Lite

Mehr Informationen



Zu Ihrer Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das HMI (Human Machine Interface) MVisio Lite dient zum Steuern, Bedienen und Beobachten von Maschinenprozessen. Die Geräte dürfen nur wie in dieser Anleitung beschrieben verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß; für daraus resultierende Schäden übernimmt H. Zander GmbH & Co. KG keine Haftung.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Nur fachlich geschultes Personal darf das Gerät montieren, installieren, betreiben, parametrieren, programmieren und instand halten.
- Die Geräte erfüllen ausschließlich die EMV-Anforderungen für den industriellen Bereich und sind nicht zum Einsatz in Wohngebieten geeignet.
- Das Gerät nur in Übereinstimmung mit den geltenden nationalen und internationalen Bestimmungen, Normen und Gesetzen einsetzen.

Produktbeschreibung

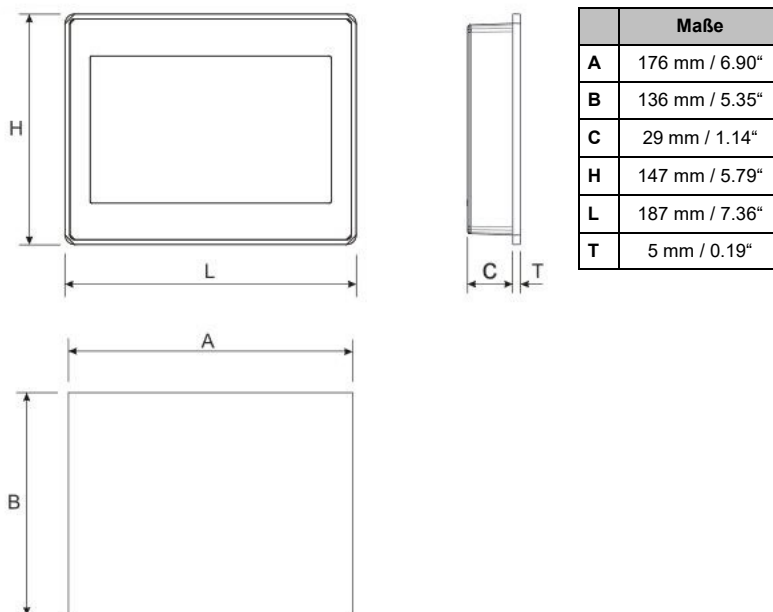
Funktionen und Betriebsarten

Die MVisio Lite kombiniert die Funktionen „Steuern, Bedienen und Beobachten“ durch eine CODESYS V3-SPS mit integrierter Visualisierung zu einer vollwertigen Steuerungseinheit. Die CODESYS 3 Steuerung der MVisio Lite verfügt über die Funktionen PROFINET-Controller, EtherNet/IP™-Scanner und Modbus TCP- sowie Modbus RTU-Master. Darüber hinaus können die MVisio Lite als Modbus TCP- sowie Modbus RTU-Slave verwendet werden.

Weitere Funktionen

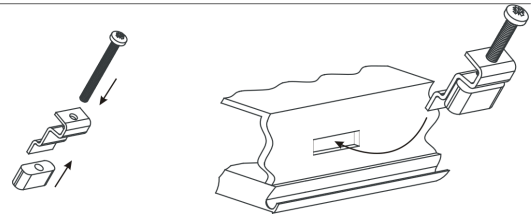
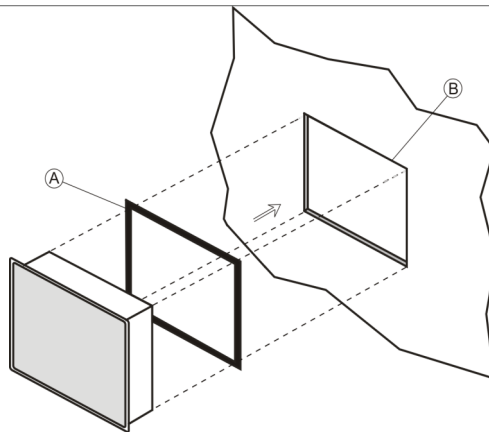
- Ethernet TCP/IP- oder UDP/IP-Kommunikation
- OPC-UA-Server und -Client
- Serielle Kommunikation über RS232, RS485 und RS422

Abmessungen



Kurzbetriebsanleitung

Montage



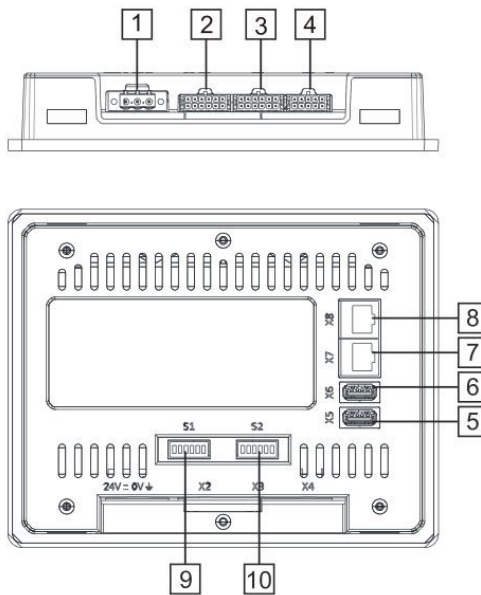
A = MVisio Lite, B = Einbauausschnitt

Gerät wie folgt montieren:

- Jede der Schrauben anziehen, bis die Ecken des Rahmens auf dem Panel aufliegen. Das maximale Anzugsdrehmoment beträgt 0,75 Nm.
- Montageort so wählen, dass das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Lüftungsschlitze im Gerät nicht verdecken.

Anschließen

Das Gerät entsprechend der Abbildung anschließen.



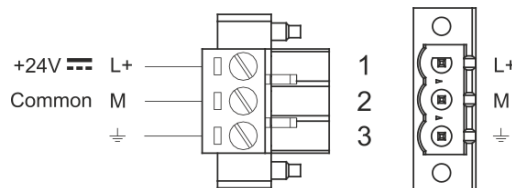
Anschluss/Steckplatz	Funktion
1	Spannungsversorgung
2 (X2)	RS422/485 + CAN (COM2/CAN0)
3 (X3)	RS422/485 + CAN (COM3/CAN0)
4 (X4)	RS232 + RS 232 (COM1/COM4)
5 (X5)	USB-Port
6 (X6)	USB-Port
7 (X7)	Ethernet-Port 0 (10/100/1000 MBit)
8 (X8)	Ethernet-Port 1 (10/100 MBit)
9 (S1)	RS485 + CAN Port-Konfiguration (DIP)
10 (S2)	RS485 + CAN Port-Konfiguration (DIP)

Hinweis

Geräte der Schutzklasse III nach EN 61140
bzw. Class 2 nach UL-Standard:
Alle Anschlüsse sind SELV-Anschlüsse.

Spannungsversorgung

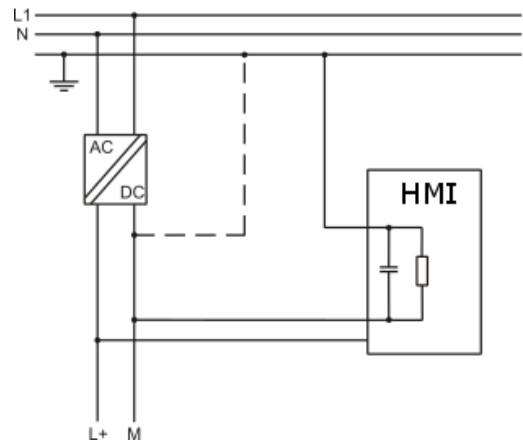
Gerät entsprechend der Abbildungen an die Versorgungsspannung anschließen.



Gefahr

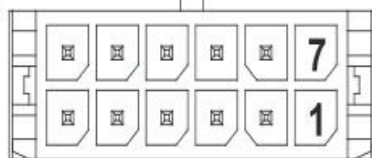
Falsche Wahl der Spannungsversorgung
**Lebensgefahr durch Überspannung
und Stromschlag**

- Gerät nur an SELV-Spannungsquellen betreiben



Schnittstellen

RS485/CAN (X2 und X3)



Pin	RS485	CAN
1	n.c.	GND
2	n.c.	Abschlusswiderstand
3	n.c.	CAN-H
4	n.c.	CAN-L
5	n.c.	Anschlusswiderstand
6	Abschlusswiderstand	n.c.
7	GnD	n.c.
8	Abschlusswiderstand	n.c.
9	Y (TX+)	n.c.
10	Z (TX-)	n.c.
11	A (RX+)	n.c.
12	B (RX-)	n.c.

RS232 (X4)



Pin	RS232
1	GnD
2	TxD
3	RxD
4	RTS
5	CTS
6	GND
7	TxD
8	RxD
9	RTS
10	CTS

CAN-Port-Konfiguration DIP-Schalter S1 und S2

Position	Beschreibung
1	CAN-Abschlusswiderstand
2	CAN-Abschlusswiderstand
3	RS485-Halbduplex
4	RS485-Halbduplex
5	RS485-Abschlusswiderstand
6	RS485-Abschlusswiderstand

Gerät erden

- Der minimale Leitungsquerschnitt für den Erdungsanschluss beträgt 1,5 mm².
- Gerät über Klemme 3 am Spannungsversorgungsanschluss erden.

Instand halten

Die Geräte müssen in regelmäßigen Abständen mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Reparieren

Das Gerät ist nicht zur Reparatur durch den Benutzer vorgesehen. Sollte das Gerät defekt sein, nehmen Sie es außer Betrieb. Bei Rücksendung an H. Zander GmbH & Co. KG beachten Sie bitte unsere Rücknahmebedingungen (siehe www.zander-aachen.de).

Entsorgen

Die Geräte müssen fachgerecht entsorgt werden und gehören nicht in den normalen Hausmüll.

Technical Data	Display	MVisio HMI Lite
	Touchscreen Technology	Resistive
	Display / backlight	TFT Color / LED
	Colors	64 000
	Resolution	800 x 480
	Diagonal (Inches)	7
	Format	16:9
	Dimmable	Yes
	Connections	MVisio HMI Lite
	Serial Connection	2x RS232, 2x RS422/485, 2x CAN
	Ethernet Connection	2x RJ45, 10/100 Mbit, separiert
	USB Connections	2x USB Host Port
	Network connection: Voltage Current at 24 VDC	10 to 32 VDC; preferred 24 VDC 0.3 A
	SD-Card slot	No
	Expansion slot	No

EC Declaration of Conformity

Product-identification
e.g.:

Type: **MVisio HMI Lite**
ID-No: **589101**

7 Zoll Display Master
Supply: DC 24V, 0.3 A
Ambient Temp. 50°C
 20
M192790



Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity

Hersteller: H. ZANDER GmbH & Co. KG
Producer: Am Gut Wolf 15 • 52070 Aachen • Deutschland

Produktgruppe: Human Machine Interface-Geräte (HMI)
Product Group: Human Machine Interfaces devices (HMI)

Produkt Name Product Name	Anbringung der CE-Kennzeichnung Affixing of CE marking:
MVisio HMI	2018 ¹
MVisio HMI Lite	2018 ^{1,2}
MVisio HMI Pro	2018 ³
MVisio IO	2018 ¹

Die Produkte stimmen mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien überein:
The products conform with the essential protection requirements of the following European directives:

2014/30/EU : EMV Richtlinie	2011/65/EU: RoHS Richtlinie
2014/30/EU : EMC directive	2011/65/EU: RoHS directive
2014/30/EU : Directive CEM	2011/65/EU: Directive RoHS

Die Übereinstimmung der bezeichneten Produkte mit den Vorschriften der o.a. Richtlinie wird, falls anwendbar, nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen:
If applicable, the conformity of the designated products is proved by full compliance with the following standards:

EN 61000-6-2:2005^{1,3} EN 61000-6-4:2007 + A1:2011^{1,3} EN 60945:2002^{1,3}
EN 61000-6-1:2007² EN 61000-6-3:2007 + A1:2011^{2,3}

¹ bzw / or ² : Die gekennzeichneten Normen sind nur für die genauso gekennzeichneten Typen gültig.
The marked standards are valid only for the types marked in the same way.

Bemerkungen / Remarks:

Falls die Geräte in anderen Produkten oder als Teil einer Einheit eingebaut werden, kann das die EMV-Eigenschaften beeinflussen, daher muss der Hersteller des Endprodukts sicherstellen, dass die Anforderungen der EMV-Richtlinie auch dann eingehalten werden.

When installed in other products or as part of an assembly, EMC characteristics can be affected, so in this case the manufacturer of the end product has to check the EMC characteristics again to ensure they are still in compliance with EMC Directive.

Dokumentationsbeauftragte/r: Christiane Nitschalk
Documentation manager

Aachen, den 12.09.2019

Dr.-Ing. Marco Zander
Geschäftsleitung
General Manager

Dipl.-Ing. Alfons Austerhoff
Leiter CE-Konformitätsbewertung
Manager for EC declaration of conformity

H. ZANDER GmbH & Co. KG • Am Gut Wolf 15 • 52070 Aachen • Germany
Tel +49 241 910501-0 • Fax +49 241 910501-38 • info@zander-aachen.de • www.zander-aachen.de

Imprint	Meaning
Type description	MVisio HMI Lite
Model	7" Version
Ident-No. (e.g.)	589101
Production year	2020
Serial number	M192790
Manufacturer address	H. Zander GmbH & Co. KG Am Gut Wolf 15, 52070 Aachen www.zander-aachen.de

Versions & Accessories

Order-no. 589101 MVisio HMI Lite

More information



For your safety

Intended Use

The HMI (Human Machine Interface) TX207 is used to control, operate and monitor machine processes. The devices may only be used as described in these instructions. Any other usage shall be considered improper and Turck shall not be held liable for any resulting damage.

General Safety Instructions

- The device may only be assembled, installed, operated, parameterized and maintained by professionally-trained personnel.
- The device only meets the EMC requirements for industrial areas and is not suitable for use in residential areas.
- The device may only be used in accordance with applicable national and international regulations, standards and laws.

Product description

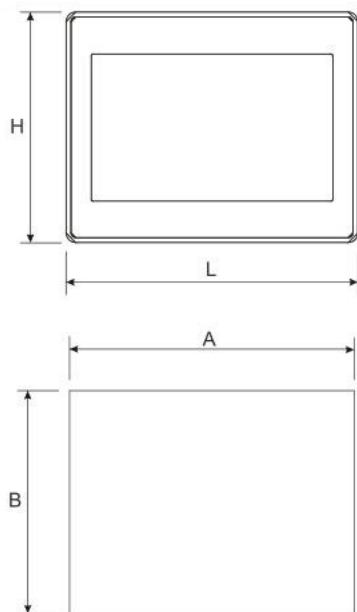
Functions and Operating Modes

The HMI (Human Machine Interfaces) TX207 combines control, operation and monitoring in a full-scope control thanks to the CODESYS V3 PLC with integrated visualization. The CODESYS 3 control of the TX500 has the functions PROFINET controller, EtherNet/IP™ scanner and Modbus TCP as well as Modbus RTU master. Additionally the TX207 can be used as Modbus TCP as well as Modbus RTU slave.

Further functions

- Ethernet TCP/IP or UDP/IP communication
- OPC UA Server and Client
- Serial communication via RS232, RS485 and RS422

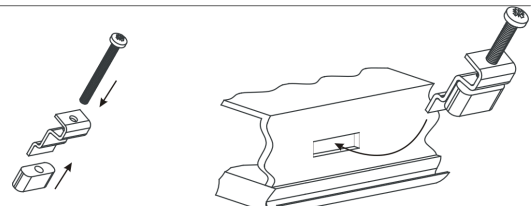
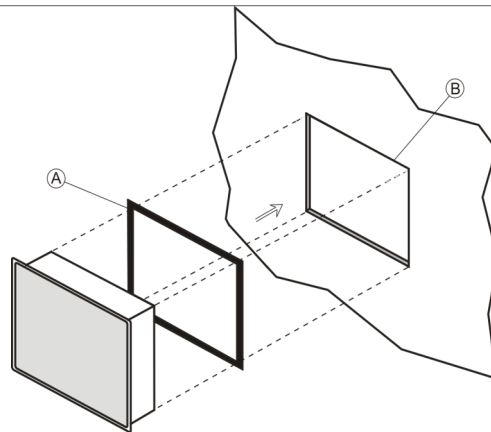
Dimensions



Dimensions	
A	176 mm / 6.90"
B	136 mm / 5.35"
C	29 mm / 1.14"
H	147 mm / 5.79"
L	187 mm / 7.36"
T	5 mm / 0.19"

Quick Start Guide

Assembly



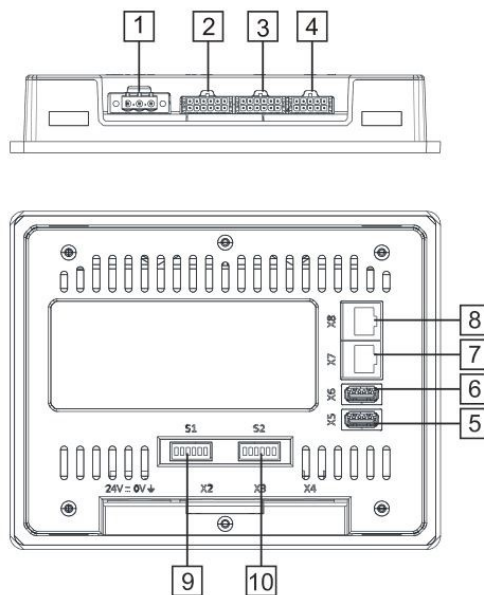
A = MVisio Pro, B = Panel cut-out

Mount the device as follows:

- Tighten each of the screws until the corners of the frame rest on the panel. The maximum tightening torque is 0.75 Nm.
- Select a mounting location so that the device is not exposed to direct sunlight.
- Do not cover the ventilation slits in the device.

Connect

Connect the device according to the figure.



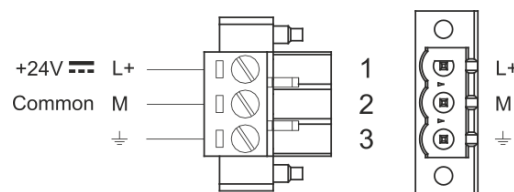
Connection/ Slot	Function
1	Voltage supply
2 (X2)	RS422/485 + CAN (COM2/CAN0)
3 (X3)	RS422/485 + CAN (COM3/CAN0)
4 (X4)	RS232 + RS 232 (COM1/COM4)
5 (X5)	USB-Port
6 (X6)	USB-Port
7 (X7)	Ethernet-Port 0 (10/100/1000 MBit)
8 (X8)	Ethernet-Port 1 (10/100 MBit)
9 (S1)	RS485 + CAN Port-Configuration (DIP)
10 (S2)	RS485 + CAN Port-Configuration (DIP)

Note

Devices of protection class III to EN 61140 or class 2 to UL standard:
All connections are SELV connections.

Voltage supply

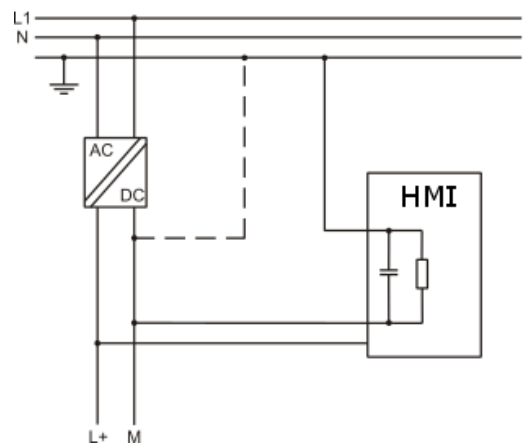
Connect the device to the supply voltage according to the illustrations.



Danger

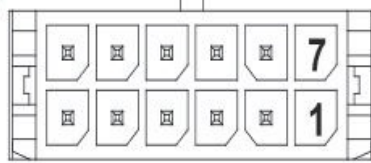
Wrong choice of power supply
Danger to life due to overvoltage and electric shock

- Only operate devices at SELV-power supplies



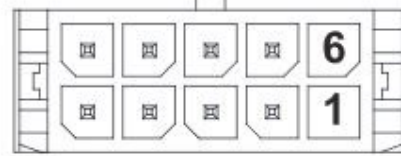
Serial connection

RS485/CAN (X2 and X3)



Pin	RS485	CAN
1	n.c.	GND
2	n.c.	terminating resistor
3	n.c.	CAN-H
4	n.c.	CAN-L
5	n.c.	terminating resistor
6	terminating resistor	n.c.
7	GnD	n.c.
8	terminating resistor	n.c.
9	Y (TX+)	n.c.
10	Z (TX-)	n.c.
11	A (RX+)	n.c.
12	B (RX-)	n.c.

RS232 (X4)



Pin	RS232
1	GnD
2	TxD
3	RxD
4	RTS
5	CTS
6	GND
7	TxD
8	RxD
9	RTS
10	CTS

**CAN-Port-Configuration
DIP-Switch S1 and S2**

Position	Description
1	CAN terminating resistor
2	CAN terminating resistor
3	RS485-halfduplex
4	RS485-halfduplex
5	RS485 terminating resistor
6	RS485 terminating resistor

Ground the device

The minimum wire cross-section for the earth connection is 1.5 mm².
 • Connect terminal 3 on the power supply terminal block to ground.

Maintain

The devices must be cleaned at regular intervals with a damp cloth.

Repair

The device must not be repaired by the user. The device must be decommissioned if it is faulty. Observe our return acceptance conditions when returning the device to H. Zander GmbH & Co. KG (see www.zander-aachen.de).

Disposal

The devices must be disposed of correctly and must not be included in normal household garbage.